



ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКИ
ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ
DEPARTMENT OF EDUCATION AND YOUTH POLICY
OF KHANTY-MANSI AUTONOMOUS OKRUG – UGRA



БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ
«СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
BUDGETARY INSTITUTION OF HIGHER EDUCATION
OF KHANTY-MANSI AUTONOMOUS OKRUG – UGRA
«SURGUT STATE UNIVERSITY»



ПРОГРАММА МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

*«Лингвистическое образование на современном этапе:
российский и зарубежный опыт»,*
посвященной 15-летию первого выпуска специалистов
в области лингвистики
в Сургутском государственном университете

11-12 апреля 2017 года
Сургутский государственный университет

**PROGRAMME
OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE**
“Linguistic education today: Russian and international practices”,
devoted to the 15th anniversary of the first specialist’s degree students’
graduation in the field of Linguistics at Surgut State University

April 11-12, 2017
Surgut State University

УВАЖАЕМЫЕ КОЛЛЕГИ!

**ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКИ
ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ**

**БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ
«СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**ПРИГЛАШАЮТ ВАС
НА МЕЖДУНАРОДНУЮ КОНФЕРЕНЦИЮ**
*«Лингвистическое образование на современном этапе:
российский и зарубежный опыт»*,
посвященной 15-летию первого выпуска специалистов
в области лингвистики в Сургутском государственном университете

DEAR COLLEAGUES!

**DEPARTMENT OF EDUCATION AND YOUTH POLICY
OF KHANTY-MANSI AUTONOMOUS OKRUG – UGRA**

**BUDGETARY INSTITUTION OF HIGHER EDUCATION
OF KHANTY-MANSI AUTONOMOUS OKRUG – UGRA
«SURGUT STATE UNIVERSITY»**

WELCOME YOU

TO THE INTERNATIONAL CONFERENCE

“Linguistic education today: Russian and international practices”,
devoted to the 15th anniversary of the first specialist’s degree students’ graduation in the field of Linguistics at Surgut State University

**April 11-12, 2017
Surgut State University**

**Greetings to the conference participants from Rector of Surgut State University
S.M. Kosenok**

**Приветствие участникам конференции от ректора СурГУ
Сергея Михайловича Косенка**



Уважаемые участники конференции!

Позвольте от имени Сургутского государственного университета сердечно поприветствовать вас и поздравить с началом работы международной конференции «Лингвистическое образование на современном этапе: российский и зарубежный опыт», посвященной 15-летию первого выпуска специалистов в области лингвистики в Сургутском государственном университете.

Проведение международных конференций для лингвистов, преподавателей иностранных языков в СурГУ стало хорошей традицией, так как наш университет вносит значительный вклад в формирование образовательной и языковой политики в округе, в развитие международных связей между странами и регионами, а также в совершенствование качества лингвистического образования в вузе и в средней школе.

В следующем году мы отмечаем знаменательное событие – 25-летие Сургутского государственного университета. Надеемся, что данная конференция послужит хорошим стартом в цикле торжественных мероприятий, посвящённых данной юбилейной дате, желаем вам успехов в поиске новых перспективных форм профессионального сотрудничества, участия в новых проектах, направленных на обеспечение высокого уровня обучения студентов и школьников языкам международного общения.

**ПРОГРАММА КОНФЕРЕНЦИИ
CONFERENCE PROGRAMME**

ДЕНЬ ПЕРВЫЙ. 11 АПРЕЛЯ 2017 г.

DAY 1. April 11, 2017

Место проведения: пр. Ленина, 1, Театр СурГУ

Venue: Lenin Ave., 1, Theatre of Surgut State University

08:30 – 09:30	Регистрация участников / Registration of the participants
09:30 – 10:00	Приветственное слово / Opening ceremony С.М. Косенок , ректор СурГУ / Sergey M. Kosenok , Rector of SurSU. О.Г. Литовченко , проректор СурГУ / Olga G. Litovchenko , vice-rector of SurSU.

Пленарные выступления / Plenary reports

10:00 – 10:30	А.П. Чудинов , д.филол.н., профессор, Уральский государственный педагогический университет, г. Екатеринбург, <i>Теория и практика сопоставительной политической метафорологии /</i> Anatoly P. Chudinov , Doctor of Philological Sciences, Professor, Ural State Pedagogical University, Yekaterinburg, <i>Theory and Practice of Contrastive Political Metaphorology.</i>
10:30 – 11:15	Каролин Вестбрук , доцент, Университет Саутгемптон Солент, г. Саутгемптон, Великобритания, <i>О некоторых аспектах преподавания, тестирования и оценки навыков академической письменной речи /</i> Carolyn Westbrook , Associate Professor, Southampton Solent University, Southampton, UK, <i>Considerations in teaching, testing and assessing academic writing.</i>
11:15 – 11:30	Кофе-пауза / Coffee break
11:30 – 12:15	Тимоти Томпсон , консультант по межкультурной коммуникации, Арчер Инглиш Консалтинг, г. Тэджон, Южная Корея, <i>Как подготовить студентов-лингвистов к успешной работе в будущем /</i> Timothy Thompson , Communications skills trainer, Archer English Consulting, Daejeon, South Korea, <i>Mentoring students of Linguistics toward future success.</i>
12:15 – 12:45	В. Ю. Клейменова , д.филол.н., профессор, РГПУ им. А.И. Герцена, г. Санкт-Петербург, <i>Современная сказка и формирование культурной компетенции иноязычных студентов /</i>

	<p>Victoria Yu. Kleimenova, Doctor of Philological Sciences, Professor, St. Petersburg Herzen State Pedagogical University, St. Petersburg, <i>Contemporary Fairytale and Development of Foreign Language Students' Cultural Competence</i>.</p>
12:45 – 13:15	<p>Е. В. Боголюбова, ведущий методист, Представительство Департамента экзаменов Кембриджского университета, г. Санкт-Петербург, <i>Коммуникативно-прагматический подход к анализу диалогической речи /</i> Elena V. Bogolyubova, Senior specialist, Cambridge Assessment, St. Petersburg, <i>Communicative and pragmatic approach to the analysis of dialogical speech</i>.</p>
13:15 – 13:55	<p>Обед / Lunch break</p>

**ПРОГРАММА РАБОТЫ СЕКЦИЙ
SPECIAL INTERESTS GROUPS PROGRAMME**

**Секция I. ЯЗЫК И КУЛЬТУРА В КОНТЕКСТЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ
ИССЛЕДОВАНИЙ
Section I. LANGUAGE AND CULTURE IN THE CONTEXT OF LINGUISTIC
RESEARCH**

14:00 – 17:00

Аудитория 409 / Room 409

Модератор: А. П. Чудинов, д.филол.н., профессор, Уральский государственный педагогический университет, г. Екатеринбург.

Moderator: Anatoly P. Chudinov, Doctor of Philological Sciences, Professor, Ural State Pedagogical University, Yekaterinburg.

**Секция II. АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ
Section II. ACTUAL PROBLEMS
OF TRANSLATION AND INTERPRETATION STUDIES**

14:00 – 17:00

Аудитория 413 / Room 413

Модератор: В. Ю. Клейменова, д.филол.н., профессор, РГПУ им. А.И. Герцена, г. Санкт-Петербург.

Moderator: Victoria Yu. Kleimenova, Doctor of Philological Sciences, Professor, St. Petersburg Herzen State Pedagogical University, St. Petersburg

**Секция III. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ
ЛИНГВОДИДАКТИКИ
Section III. THEORETICAL AND PRACTICAL ASPECTS OF LANGUAGE
EDUCATION**

14:00 – 17:00

Аудитория 408 / Room 408

Модератор: Е.В. Боголюбова, ведущий методист, Представительство Департамента экзаменов Кембриджского университета, г. Санкт-Петербург.

Moderator: Elena V. Bogolyubova, Senior specialist, Cambridge Assessment, St. Petersburg.

ДЕНЬ ВТОРОЙ. 12 АПРЕЛЯ 2017 г.

DAY 2. April 12, 2017

Место проведения: пр. Ленина, 1, ауд. 204

Venue: Lenin Ave., 1, Surgut State University, Room 204

09:00 – 09:50	<p>Е.В. Боголюбова, ведущий методист, Представительство Департамента экзаменов Кембриджского университета, г. Санкт-Петербург, <i>Контроль умений в письме на уровнях B1 и B2 /</i> Elena V. Bogolyubova, Senior specialist, Cambridge Assessment, St. Petersburg, <i>Testing writing skills (B1, B2.).</i></p>
10:00 – 10:50	<p>Е.В. Боголюбова, ведущий методист, Представительство Департамента экзаменов Кембриджского университета, г. Санкт-Петербург, <i>Контроль умений в говорении на уровнях B1 и B2 /</i> Elena V. Bogolyubova, Senior specialist, Cambridge Assessment, St. Petersburg, <i>Testing speaking skills (B1, B2.).</i></p>
11:00 – 11:50	<p>Е.В. Боголюбова, ведущий методист, Представительство Департамента экзаменов Кембриджского университета, г. Санкт-Петербург, <i>Стратегии эффективного говорения на экзамене по английскому языку /</i> Elena V. Bogolyubova, Senior specialist, Cambridge Assessment, St. Petersburg, <i>Strategies for Developing Effective Speaking Skills at an English Exam.</i></p>
11:50 – 12:05	<p>Кофе-пауза / Coffee break</p>
12:05 – 13:30	<p>Круглый стол «Современные подходы в преподавании английского языка» / Round Table Discussion “Modern approaches to teaching English as a Foreign Language” Модератор: Каролин Вестбрук, доцент, Университет Саутгемптон Солент, г. Саутгемптон, Великобритания / Moderator: Carolyn Westbrook, Associate Professor, Southampton Solent University, Southampton, UK. Модератор: Тимоти Томпсон, консультант по межкультурной коммуникации, Арчер Инглиш Консалтинг, г. Тэджон, Южная Корея / Moderator: Timothy Thompson, Communications skills trainer, Archer English Consulting, Daejeon, South Korea.</p>
13:30 – 14:20	<p>Обед / Lunch break</p>

14:30 – 16:30 | Театр СурГУ.
Торжественная церемония закрытия конференции.
Вручение сертификатов участникам конференции от СурГУ,
сертификатов о краткосрочных курсах повышения квалифика-
ции от Представительства Департамента экзаменов Кембридж-
ского университета.
Theatre of Surgut State University.
Closing Ceremony. Certificate Delivery. Students' Concert.